

# BUDAFOK

## és VIDÉKE

ALBERTFALVA, BUDAÖRS, BUDATÉTENY, NAGYTÉTENY, TÖRÖKBÁLINT POLITIKAI HIRADÓJA.

Megjelenik minden szombaton.  
Előfizetési ár egész évre 8 pengő. Egyes szám ára 16 fillér.Szerkesztésért és kiadásért felelős:  
POÓS REZSÓ.Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budafok, Plébánia-utca 2.

### A közgyűlés bizalma

változtatás nélkül fogadta el és emelte határozattá a város jövő évi költségvetéseit és az azokkal kapcsolatosan előterjesztett polgármesteri javaslatokat. Ez a városi szervezet és polgármesterünk működésének immáron 7-ik költségvetése. Hogy pedig e költségvetések és a kapcsolatos javaslatok mindegyike lényegi kifogás nélkül egyhangulag, vagy túlnyomó többséggel került elfogadásra, ez azt mutatja, hogy a 7 év a város közönsége és vezetője közötti megingás nélküli megértésben, együttműködésben telt el.

Szerencsése Budafoknak, hogy a kezdet nehézségei közepette avatott vezetőhöz jutott, szerencsése is avatottsága mellett polgármesterünknek, hogy a városi önkormányzatot reprezentáló képviselőtestületekben olyan hangszer állott rendelkezésére, amelyen diszsonáns hangok nélkül lehetett játszania a város kialakításának, fejlesztésének és jövődjé biztositásának akkordjait.

Hány helyet látunk, ahol ez a vezetettek és vezetők közötti bizalom nincsen meg, vagy azt sűrű és fontos nézeteltérések zavarják. Ilyen helyeken a vezetettek és vezetők energiáinak jórésze az egymás elleni harcban őröldik fel.

Nálunk haszontalanul eltűnő energiák nincsenek. Vajjon ez a bölcös vezetés érdeme-e vagy a vezetettek megértéséé és intelligenciájáé, előlött való vita helyett állapítsuk meg, hogy egyszerűen mindkettő! Nem megértő vezetetteknek eget verő eszű vezető sem, viszont alkalmatlan vezető a legmegértőbb polgárságnak sem képes a zavartalan boldogulást biztosítani.

A városi képviselőtestületnek a polgármester és a tisztviselők iránti bizalma, egy lehet és egy is a polgárságnak képviselői iránti teljes bizalmával.

### HÉTRŐL-HÉTRE

**Ehenhalt** egy őszhajú öreg koldus a székesfehérvári sertéslegeő mellett az utszéli árok partján most, amikor Magyarországon betakarítják az áldást, minden szónál borzalmasabb vád gyanánt a mai egyensúlyát vesztett szörnyű gazdasági rend ellen. Akik a kartellek dédelgetését előbbreválónak tartják, mint a tehetetlenek megsegítését, s akik a maguk puha kalácsának megtartása érdekében nem akarnak száraz kenyert sem adni a szegénynek, értsék meg, hogy nem lehet azt mondani, hogy nincs fedezet. Muszáj lennie! Lehullanak az égről repülőgépeitek, ha nem válik valósággá a szamaritánus gondolat, hogy legalább egy kis meleg leves s egy darab kenyér jusson azoknak, akik közül egy tegnap éhenvesztett a sertéslegeőn és hogy jusson legalább kórházi ágy a beteg öregnek, ahol örökre elpihenhet, és nem a disznóegető árka, ahol úgy pusztul el, mint a gazdátlan kutya.

„Nem érek rá gyermekeimmel bajlódni”, — halljuk gyakorta a szülőkötől, akik indokul azt hozzák fel, hogy lekötöi őket a hivatal, az üzlet, a napi gondok özöne. Így aztán nagyon sok gyermek nevelése, emberré formálása majdnem teljesen a tanítók, tanárok vállára vehezedik. A tanítók, tanárok át is értik munkájuk fontosságát, iparkodnak is a növénydekekből derék embereket nevelni,

egészségük, elméjük és lelkük háromságát gondozni. De vajjon egyáltalán lehetséges-e ezt a munkát teljesen a szülők nélkül az iskolai oktatás pár órája alatt jól elvégezni? Bizony nem lehetséges. És így az a gyermek, akivel foglalkozni a szülők „nem érnek rá”, a legtöbb esetben neveletlen, haszontalan, értéktelen emberré fejlődik, akiben igen kevés öröme van a szülőnek, oktatónak, szülővárosnak, országnak. Az ilyen „nem érek rá” szülőknél később rá kell érnie majd nem sikerült gyermekeiért aggódni s talán szégyenkezni is.

„Tyuhaj, de jó kedvem van!” Ezt rikkantotta szájszor egymásután a kocsmában egy rongyos, de egészséges, munkaképes kinézésű csavargó. Közben egymásután hajította fel a pálinkás poharakat. Telt neki rá. Ha minden üzlet dögvősen van, az övé még megyeget. Ő t. i. hivatasos koldus. Mindennap végigjár egy-két utcát, jajgatva, siránkozva kunyerál, beteg feleségére, éhező gyermekeire esküdjözik, pár fillért minden háznál kiprésel. Aztán beül a kocsmába és elpálinkázza a „keresetet”. Akihez egy ilyen munkakerülő pálinkashordó beállit néhány fillérért nyekeregni, az arra gondoljon, hogy jószívvel adott filléréért pár óra mulva a kocsmában fogja rikoltozni a haszontalan szesztartály, hogy „tyuhaj, de jó kedvem van...” Ne adjunk rá módot nekik!

### A városi választások

ideje egyre jobban közeledik, történjenek meg akár azok az idén, amint azt az 1929. évi XXX. tc. előírja, akár jövőre, amint azt a választási előkészületek formáságai valószínűvé teszik.

A közigazgatás rendezéséről szóló 1929. évi XXX. tc. alapján Budafok megyei város képviselőtestületi tagjainak száma 60, természetesen a közgyűlésben szavazati joggal bíró városi tisztviselők be nem számítással. Ezek közül 30 a legtöbb adó fizetés ténye után tagja a képviselőtestületnek, 30-at pedig a város szavazó polgársága választás útján küld be a testületbe.

A legtöbb adót fizető tagok névjegyzékét évről-évre újra összeállítják. A képviselőtestület éppen legutóbbi közgyűlésén küldött ki a legtöbb adót fizetők névjegyzékének elkészítéséhez 6 bizottsági tagot. Az

általuk elkészített névjegyzéket az alispán érvényesíti, sorrend szerint megállapítván a rendes és póttagok kilétét.

A választott képviselők megbízatásukat törvény szerint 6 éven át tartják meg, úgy azonban, hogy felerészük 3 évenként választás alá kerül. Mivel a képviselőtestület első megalakítása alkalmával, 1929 őszén, valamennyi választott városatyja egy időben jutott mandátumhoz, a törvény úgy rendelkezik, hogy az első 3 év letelével — ez most következik be, — a képviselőtestület sorsolás útján jelöli ki azokat, akiknek mandátuma már az idén lejár. A többi mandátum aztán csak 3 év mulva kerül új választás alá. A mostani időközi választástól kezdve tehát már minden mandátum 6 évre fog szólni.

Bár nincsen messze a lelépők ki-

sorsolása és az új választás meg-ejtése, „ugy látszik”, nagyobb érdeklődést mégsem kelt az ügy. Azért irtuk, hogy „ugy látszik”, mert a közeli városi választásokkal szemben való nemtörődomség a valóságban csak egyik oldalról tapasztalható. A polgárság oldaláról. A másik oldalról, a rózsaszín és vörös világfelfogás híveinek oldaláról titkos, de erős és nagyban készülődő érdeklődés van a képviselőtestület részleges újjalakítása iránt.

Más városokban már nagyban folyik a városi pártok, csoportok, állandó és alkalmi szervezetek választást előkészítő munkája. Budafok hazafias, keresztény és polgári közönsége kellő megszervezése mellett a győzelemnek minden esélyt kizáró tudatával mehet a küzdelembe. Ez kevés magyar városban van így. A nyugalomnak s a bizonyosságnak azonban nem szabad a sült galamb várásáig terjedni. Nálunkis meg kell szervezni a polgárságot a választásra, mert a kellő megszervezés mellett teljes bizonyossággal ígérkező győzelem a polgári erk szétforgácsolódása mellett vereséggé is válhat.

Ha a város liberális-szociálista elemeit küzdelemre sarkalja 3 éve megdőlt uralmuk emléke, hazafias, keresztény polgárságunkat sarkalnia kell annak, hogy amint 3 év óta a saját sorsa fölött maga az ur, ne engedjen ezen a jövőben sem változtatni.

Akármiilyen nehéz terhek voltak azok, amelyeket 1929 óta az idők ránk raktak, a polgárság büszkén és meglepődéssel tekinthet képviselőire, a városatyákra, akik városunk jövőjébe vetett hittel, meg nem ingó becsülettel, önzetlenséggel és szorgalommal segítettek a város hivatalos és társadalmi vezetőinek abban, hogy a város hajója zavarok nélkül, veszteségek nélkül evezhessen a bajok hullámain. Nem volt ez olyan könnyű és tetszetős munka, mint például a megelőző képviselőtestületnek a súlyos milliárdok elköltése. Olykor a zsugoriságig menő takarékoskosságot követelt meg a helyzet. De az eredmény itt van: mikor az ország többi városai az anyagi összeomlás meredélyén ballanszíroznak, mi mégiscsak megélünk, pert-perre nem kapunk a nyakunkba és mint polgármesterünk mondotta: konzerválni tudjuk a jövő számára azokat az értékeket, amelyeket eddig megszereztünk.

Egyik legnagyobb erkölcsi értékünk, amelyet a multban megszereltünk, éppen az, hogy a hazafias keresztény felfogású polgárság 100 %-ig maga intézi saját sorsát a

képviselőtestületben. Ennek az értéknek sem szabad veszendőbe menni. És hogy ne is menjen veszendőbe, annak nemcsak a lehetősége van a

budafoki szavazók kétségtelenül polgári többségének kezében, de a bizonyossága is, persze nem szabad azt kiengedni a kézből.

## A város őszi rendes közgyűlése

a 3 mult heti ülés után a negyedik ülésen kedden véget ért.

A tárgyalás a vízműszabályrendelet 52-ik szakaszával folytatódott. A szakaszhoz elsőnek Bokor Pál kért szót, aki nagy érdeklődés közben azt javasolja, hogy a végrehajtott vízvezeték kiterjesztés érdekeltjei fizessen a Speyer-kölcson fedezésére évi 20 ezer pengős hozzájárulást, ebből 8 ezer pengő tartalékként hálózati nagybővítési alap címén. Cserna Gyula azzal a módosítással fogadná el Bokor Pál javaslatát, hogy az érdekeltiség csak évi 12 ezer pengőt fizessen, a további évi 34 ezer pengőt pedig viselje a vízmű maga. Dr. Biss Kornél azt javasolja, hogy a Speyer-amortizáció ügyét emeljék ki a szabályrendeletből és külön tárgyként, külön határozatban döntsenek fölötte.

Zajos páros vitaközlések kezdődtek most a teremben, mire a polgármester 5 percre felfüggesztette a közgyűlést, hogy a vélemények nyugvópontra juthassanak.

Az újbóli megnyitás után döntés következett, amely szerint a 46 ezer pengős évi amortizációból 12 ezer pengőt folyómérter alapon az érdekeltiség fizet, 34 ezer pengőt pedig a vízmű visel. A hálózati nagybővítés hasznos hossza a két oldalt figyelembevéve 16 klm., ebből folyólag a 12 ezer pengőből méterenkint 75 fillér évi megterhelés esik a tulajdonosokra. A fizetési kötelezettség kezdete 1931, a hozzájárulást évenként szedeti be a vízmű.

A határozatot egyhangulag hozta a képviselőtestület, ebből remélhető, hogy az 5 éve tartó felebbezési láz ezúttal végre elmarad.

A szabályrendelet további szakaszai kisebb vitákat hoztak, melyekben Bokor Pál, Merck József, Kovács József postafőtiszt, Falkner Ferenc, dr. Czermann Antal, Törley Dezső, Kollerits Károly, Csenky Lajos vettek részt. A határozat némi módosításokkal az eredeti szöveg elfogadása lett.

Néhány kisebb közigazgatási ügy után Merck József 3 indítványa került sorra. Az első arra vonatkozott, hogy Budafokot vegye ki a kormány a tejjárakat szabályozó rendelkezés hatálya alól, a második arra, hogy a város a Villamossági r.-t. 20 ezer pengős évi haszonrészesedés befizetéséből csináljon külön szegényház-alapot, a harmadik arra, hogy a temető bevételeiből létesítsen a város temető alapot. A közgyűlés mindhárom indítványt elutasította. Az első azért, mert nincs remény arra, hogy az egész Pestkörnyékkal szemben Budafok külön elbánást érjen el, a másik kettőt azért, mert a jelzett feladatoknak a költségvetés keretében teljesen megnyugtató megoldása van.

A Kőszénbánya és Téglagyár r.-t. azt kérte, hogy Pacsirta-hegyi parcellázásánál a víz- és villanybevezetést és a gyalogjárók kisalakozását ne egyszerre és nyomban, hanem a

telkek eladásával arányban fokozatosan végeztethesse. A közgyűlés ehhez hozzá is járult.

Végül elhatározták, hogy a Tünder lépcső és Alkotmány-utca közötti Csángó-utca az inségmunka keretében járhatóvá teendő.

Ezzel a 8 napon át tartott őszi rendes közgyűlés a polgármester életetésével véget ért.

## 80 ezer pengő keretében

fog lefolyni az 1932—33. évi inségakció, amelyre vonatkozó terveit nagy figyelem között vázolta polgármesterünk a városi képviselőtestület legutóbbi közgyűlésén. Ez a hozzávetőleges összeg a város hozzájárulásából, a f. évi inségadókól, az állami segítségből és a magánosok adományaiból fog rendelkezésre állani.

A segítés módja azok részére, akik munkaképtelenek, tehát az agyok, betegek részére ellenszolgáltatás nélküli étkeztetés, azok részére pedig, akik munkaképesek, vagy ahol a család fentartására köteles családfelelős munkaképes, munka ellenében nyújtott étkeztetés, valamint természetbeni juttatás és szerény munkabér lesz. A munkaképesek önmagukért és ellátatlan családtagjaikért 10 ebédenkint fognak egy munkanapot szolgáltatni.

Az inségmunka addig, amíg a tél be nem áll, utjavításból, ha a tél beáll, a pincékben járda cement lap

## Pestvármegye építőérdekelttségei

azzal a kérelemmel fordultak a pénzügyminiszterhez, hogy pestkörnyék összes lakóházépítkezéseinek adja meg a 30 éves adómentességet, amely a mai rend szerint a pestkörnyéki városok területének csak bizonyos fejlődési zónáiban illeti meg az építetöket.

A pénzügyminiszter most válaszolt a kérelemre, hogy a 30 évi rendkívüli ideiglenes házádómentességnek általánosságban való kiterjesztését nem tartja megokoltnak.

készítésből és szükség szerint hőeltakarításból fog állani.

Az inségakció keretében a télen elkészítendő járda cement lapok terve városzerte nagy érdeklődést és megelégedést keltett a lakosság körében. Amikor ezt a tervet a legutóbbi közgyűlésnek bejelentette a polgármester, Knausz Károly városatya azt kérte, hogy a munkánál a városban munka nélkül lévő cementkeverő szakmunkásokat is foglalkoztassu. A polgármester közölte, hogy ez természetes is, mert hiszen a munkát az inségmunkások nem végeztetik szakértő felügyelet nélkül. Ezt a felügyeletet a munkanélküli szakmunkásokkal biztosítja a város.

Az egész akció és pedig az étkeztetés úgy, mint a munkaalkalom nyújtás, november elején veszi kezdetét. A szervezés és ebben a hatósági és társadalmi akció megszervezésének előzetes munkái rövidesen megindulnak.

## Kerékpárosok, autósok garádálkodása

Az utóbbi időben egyre több panasznak hangzik el a kerékpárosok ellen, akik jóformán tudomásul sem veszik azokat az intézkedéseket, amelyek az utca rendjének és a közlekedés biztonságának érdekében pedig kötelezők volnának rájuk nézve is.

Nem ritka eset, hogy a kerékpárosok maguk mellé vesznek gépjárműket másokat, leggyakrabban kisgyermeket és így száguldoznak végig az utcákon.

Az udvarokból, szűk mellékutcákból csengetés nélkül robognak ki igen sokszor és hogy annál inkább jelezzék, mennyire nem törődnek a rendelkezésekkel, utjuknak egy részét a gyalogjárók teszik meg. És ha valaki figyelmezteti őket a rendszabályokra, akkor gorombaságokkal válaszolnak. Éppen ezért a járókelők inkább szemet hunynak a veszélyes szabálytalanságok előtt, csak ne legyenek kénytelenek a gorombaságokat eltűrni. Figyelmeztető csengetés csak a legkritikább esetben történik. Viszont akadnak olyanok is, akik valósággal megrémítik az embert a hirtelen és zajos rácsengetéssel.

— A MOVE „ASTRA“ Művészcsoporth Nagytétényi Szervezete október 2-án este 8 órai kezdettel a Wahl József vendéglő szinpadtermében (volt Polgári Kör) rendezti ünnepélyes évadnyitó szinműadást Szinre kerül Jókai Mór örökbecsű szinműve: A „Fekete Gyémántok“ 4 felvonásban. Az előadást ünnepi összejövetel követi, amelyen a MOVE Budapesti Főosztály kiküldöttjei, valamint a helybeli védnöki kar tagjai is felszólalnak. Belépő díjak: 30 fillértől 1 pengőig előre válthatók a MOVE Templom-téri hivatalos helyiségében.

## A barackértékesítési akció

a hó végével eljut ezévi munkájának befejezéséhez. Az akcióról, annak megindításáról, lefolyásáról, anyagi és erkölcsi eredményeiről polgármesterünk részletes beszámolót ad, amelynek egybeállításán már dolgozik is.

## Az adókedvezményt,

amely azok részére, akik a feltételeknek megfelelnek igen jelentős könnyebbséget és elengedéseket engedélyez, a mult héten kiadta a kormány.

A rendelet teljes határozottsággal mondja ki, hogy ez az utolsó kedvezmény s amennyiben az adófizetők ezzel nem élnek és kötelezettségüknek még ennek alapján sem tesznek eleget, ezt a kedvezményt már semmiféle formában sem fogják kiterjeszteni, sőt a rendeletben biztosított határidőket sem fogja meghosszabbítani a kormány. Azok ellen, akik a rendeletben biztosított kedvezmények ellenére sem fizetnek, a végrehajtási eljárást a legteljesebb szigorúsággal fogják lefolytatni.

A rendelet külön veszi azokat, akik rendszeresen fizetik adójukat, külön azokat, akiknek részletfizetési kedvezményük van és külön azokat, akiknek fizetési halasztásuk volt eddig is és végül egészen külön csoportban tárgyalja a többi hátralékosokat.

A kamatmentes részletfizetési kedvezmény megadásának egyik feltétele, hogy az illető adózó a szükségadón és rendkívüli pótlékon felül az év szeptember végéig tőke és kamat címén legalább annyi befizetést eszközöljön, mint amennyi folyó évi adókövetésének háromnegyed része.

A kedvezmény elnyerésének módja háromféle:

1. Akiknek 500 pengőnél nincs nagyobb hátralékuk, a városi adóhivatalnál, vagy községi előjáróságnál szóbelileg terjesztik elő a kérelmet. Az adóhivatal, vagy előjáróság jegyzéket készít és felterjeszti az adóhivatalhoz, mint elsőfokú hatóság, amely a legliberálisabban dönt.

2. Ha az adóhátralék 500 pengőnél több, de 5000 pengőnél kevesebb, a fél által benyújtandó bélyeges kérelemre mint másodfokú adóhatóság, a pénzügyigazgatóság dönt.

3. Az 5000 pengőnél felüli hátralékoknál csak a pénzügyminiszter adhatja meg a kedvezményt és ezekben az esetekben már a legszigorubb mértéket fogják alkalmazni.

A kérvényt mindkét esetben a városi adóhivatalnál, illetve községi előjáróságnál kell beadni.

A részletfizetési kedvezmény lehet 12, 18, 24 és 30 hónapos, aszerint, hogy a hátralékos adófizetőnek mennyi a hátraléka, mennyi az évi adója és mikor kezdi meg a részletfizetést.

A kedvezményeket szeptember 30-ig kell kérni. A kedvezmény pontos feltételeiről a városi adóhivatal, községekben az előjáróság személyre szóló értesítésekben és általános hirdeteményekben tájékoztatta az adózókat.

## Egyházközségi ügyek

### Istentiszteletek.

**Vasárnap,** szeptember 25-én reggel 7 órakor német szentmise szentbeszéddel. 1/4 9, 9 és 1/2 12 órakor csendes szentmisék, 10 órakor nagy-mise és szentbeszéd.

**Hétfőn,** szept. 26 csendes szentmise + Mladin Szavétáért. És szentmise + Kralovics Imrénéért.

**Kedd,** szept. 27 R. + Fleck Lipótnéért. Csendes szentmise + Spinhert Máriaért.

**Szerda,** szept. 28 csendes szentmise + Esső Ireneuszért.

**Péntek,** szept. 30 csendes szentmise + Hitzhaun Károlynéért.

**Temetés** az elmúlt héten nem fordult elő.

### Esküvők.

**Szombaton,** szept. 24-én délután 5 órakor vezeti oltárhoz *Farkas János Tarka Gizellát.*

Isten áldása kísérje őket életük útján.

### Értesítések.

**Pénteken este 6 órakor első szentolvasó ajtatosság.** Október hónapban minden este 6 órakor szentolvasó

**Szent Mihály** előestjétől kezdve 7 órakor szól esti imádságra a harang.

**A huszonharmadik országos katolikus nagygyűlés.** Budapesten október 15-től október 18-ig fog lezajlani a magyar katolikusok idei seregzelemje: a huszonharmadik országos katolikus nagygyűlés. Az országos tanácskozással kapcsolatban a nagy katolikus szervezetek külön is tartanak gyűléseket. Az Országos Katolikus Szövetség ezeket a nagy szervezeteket értekezetre hívta össze. Az Országos Katolikus Szövetségben nagyban folynak az előkészületek a huszonharmadik nagygyűlésre, melyre vonatkozó bővebb felvilágosítást az Országos Katolikus Szövetség ad (Budapest, IV., Ferenciek-tere 7.)

## Nem drágul meg a HÉV

Pestmegye legutóbbi közgyűlésén éles tiltakozások hangzottak el a HÉV állítólagos tarifaemelési tervzete ellen. A környéki városok mozgalmáról nyilatkozva a budapesti városházán kijelentették, hogy a HÉV tarifaemeléséről semmiféle formában nincsen szó. Sipőcz Jenő polgármester és Borvendég Ferenc alpolgármester már ismételtel leszögezték, hogy a főváros területéig a HÉV-tarifát leszállítják, a Budapestben tulmenő relációkban pedig drágításról szó sem lehet.

Ez lényegében azt jelenti, hogy a HÉV budapesti végállomásairól Budapest határáig közlekedő vonatok a BSzKRT tarifájához mérséklődnek, azon tulmenőleg pedig a távolsági jegyek megtartják eddigi menetdíjait.

Ezzel kapcsolatban fővárosi körökben újból hangsúlyozzák, hogy ha olyan nagy igényeik vannak a környéki közületeknek, akkor a maguk részéről szorgalmazzák talán Nagy-Budapest megalapítását. Ebben az esetben azonban részt kell vállalniok Budapest közterheiben, amivel szemben részeseivé válnak mindazoknak az előnyöknek, amelyeket a tökéletes kulturával fölsze-

relt főváros nyújtani tud. Amig Nagy-Budapest nincsen megalkotva, nem is élvezheti a környék egy nem létező Nagy-Budapest előnyeit.

## HIREK

### ŐSZI DAL.

Irta: Vorák József.

Tavaszi legyen! — így szóltam egyszer  
És tavasz lett, mert így akartam.  
Dalolva álmokat vetettem,  
De nem jött nyár és nem arattam.

Most ősz van... s életem termése:  
Utamon sok elhervadt levél.  
De otthon összebujva este,  
Három gyerek tavaszról mesél...

S dacolva őszi hervadással  
Utamon megegyeszer megállók:  
Tavaszi legyen! — de én most már a  
Gyermekek tavaszára várok.

Legyen tavaszuk sok virággal  
Legyen nyaruk dus aratással,  
Aranyszürettel gazdag ősziük,  
S legyen telük szent megnyugvással!

...Tavaszi legyen! — így szóltam egyszer  
És tavasz lett, mert így akartam.  
Lelkem kincsét dalolva szórtam  
És én magam koldus maradtam.

— **Kormányválság.** Károlyi Gyula gróf miniszterelnök a hét elején miniszteriuma lemondását nyújtotta be a kormányzónak. A kormányzó elfogadta a lemondást és az új kormány megalakulásáig a lemondott kormányt bizta meg az ügyek vitelével. Az új kormány megalakítására vonatkozó tanácskozássok folynak, a megalakulás a jövő hét folyamán várható. Károlyi Gyula grófnak és társainak kormányzása a magyar jelen egyik igen-igen nehéz epocháját hidalta át. Nehéz és önfeláldozó munkásságukért a nemzet hálája illeti meg őket. Bizzunk, hogy a távozók helyébe jövők és velük mi is már könnyebbnek és járhatóbbnak találjuk a magyar jobb jövő felé vezető utat.

— **A Tóth József-utcai zápornyelő** munkái most párhuzamosan folynak a HÉV vágány felemelési munkáival. Végre el fog tehát tűnni a nagyforgalmu Petőfi-ut—Tóth József-utca kereszteszének az a teknőszerű bemélyedése, amely éles zökkenőjével egyformán veszedelme volt villamosnak, kocsinak, autónak, gyalogosnak. Az a vasrács is a múlté lesz, amely a villamosról való leszállásnál, arra felszállásnál éveken át egész sorát okozta a szerencsétlenségeknél, köztük néhány halálal végződőnek is.

— **Az örökké elégedetlen Kelenvölgy** most vasárnap reggelint a Budafok várost dicsérő megnyilvánulásoktól hangos. A Nádor-utcai kis hetipiac olyan nagy-szerűen bevált, hogy a háziasszonyok alig találnak szavakat megelégedésük kifejezésére. Reggel 5 órától kezdve százak zsongnak az utcákon, igyekezvén a piac felé, ahol elegendő számú árus, kifogástalan árú és aránylagos olcsóság fogadja őket. Végre egyszer nem panasz az, ami Kelenvölgy felől jön!

— **Schleicher Ferenc** temetésén megrázó beszédet mondott Brits Frigyes dr. és mindenki osztozott a lesújtott szülők fájdalmában, melyet tragikus sorsu fiuk halálán éreznek. Tüdőgyulladását — ezt jelenti a lapunk legutóbbi számában jelzett tüdőbaj — már kilábolta és üdülésre ment valahova a Duna mellé, ahol azonban vérmérgezés lépett fel, a budafoki mentők szállították Budapestre a Ferenc József kórházba, ahol nagy szenvedések között fejezte be ifjú életét. Béke lengjen ifjan kihűlt szíve felett.

— **Zichy János Géza gróf** nagytényei autókaramboljánál a mi mentőink nyújtottak első segélyt. Ugy a gróf mint sofőrje Meskó Ferenc alaposan összetörték magukat, a gróf el is vesztette rövid időre az eszméletét, de végül is komolyabb következménye nem lett a balesetnek.

— **A törökbálinti cserkészhadijáték** inspekciós mentői között voltak a mi mentőink is akik vagy 10 esetben nyújtottak segítséget a tulbuzgalmukban elesett, vagy rosszulletett cserkészeknek. Komolyabb esetük nem volt.

## Jégkár ellen biztosítja házát

ha tetőzetét „ETERNIT“ asbestcementpalával fedi. Messzemenő jótállást vállalunk jégkár ellen.

Kérjen díjmentes árajánlatot.

## ETERNIT MŰVEK

Budapest, VI., Andrássy-ut 33 sz.

— **Az 1895—96-os születésű frontharcosok** mult szombaton társas vacsorán voltak együtt Bleicher Károly Ferenc-utcai vendéglőjében, ahol ez alkalomból több mint 100-an jelentek meg. Az ünnepi megemlékezést Huri István tartotta, visszatekintvén az átelt megröbáltatásokra és áldozván az elesett bajtársak dicsőségének. Másnap, vasárnap reggel szent misére vonultak a 95—96-osok, mely után megkoszorúzták a Hősök Emléksobrát. Itt is Huri István tartott beszédet, majd a Himnusz eléneklése zárta be a lelkes megemlékezést.

— **Az utóbbi idők leggyakoribb bűncselekménye** a csalás. Szinte napról-napra akad egy-egy olyan panasos a rendőrségen, aki csalás miatt emel panaszt. Sokszor megesik, hogy az első feljelentést követi a többi és egész sorozatra gömbölyödik ki az ügy. A csalások legnagyobb része munkavállalásból ered. A munkavállaló iparos, munkás elvállalja a munkát, hozzákezd, vagy nem is kezd még hozzá, de előleget kér és odébb áll. Akad, aki munkaközben kiszedegeti a fizetendő teljes összeget és abban-hagyja a munkát. A legtöbb esetben a feljelentettek közül azzal védekeznek, hogy vagy munkával, vagy pénzzel régebbi kötelezettségüknek kellett eleget tenniök. A legtöbb esetben kimosdják magukat és sürgősen elvégzik a vállalt munkát.

— **Leveses tálat rántott magára** Gungl Julia 6 éves kislány szülői Filler-utca 14. szám alatti lakásán. Alaposan összeégett, most az Új Szent János kórházban ápolják.

— **Székrekedésnél,** emésztési zavaroknál, gyomorégésnél, vértódlásnál, fejfájásnál, álmatlanságnál, általános rosszullétnél igyunk reggel éhgyomorra egy pohár természetes „**Ferenc József**“ keserűvizet. A belorvosi klinikákon szerzett tapasztalatok szerint a **Ferenc József** viz az ideális hashajtó minden jellemző tulajdonságát egyesíti magában. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Budafok Felsővárosi Testedzők Sport Egyesülete** közgyűlést tartott, amelyen a jóváhagyott alapszabályok szerint új tisztikart választott. Elnökké Lafrankó Józsefet választották meg. A legifjabb budafoki sport egyesület 1932. évi október hó 2-án a Schmedtféle vendéglőben ismerkedési estélyt tart, melyre a hazafias sport barátokat és pártolókat tisztelettel meghívja. Folyó hó 25-én délután 4 órai kezdettel a Frangepán budapesti csapattal a Budafoki Felsővárosi Testedzők Sportegylete bajnoki mérkőzést tart. Délután 2 órakor pedig a II. csapatok barátságos mérkőzést tartanak.

— **Izsóf Alajos balesete.** Szerdán este Budapesten a Margit hid budai hídfőjénél egy autó elütötte Izsóf Alajos budafoki polgári iskolai tanárt. A budapesti mentők nyomban az Irgalmasok kórházába szállították, ahol a vizsgálat megállapította, hogy erős zuzódásokat szenvedett, de belső sérülésre nincs gyanu, mire a mentők hazahozták őt lakására.

— **A Szociális Missziótársulat** folyó hó 30-án, péntek délután 5 órakor a polgári iskolában tartja évnvnyitó gyűlést. A tagok szíves, pontos megjelenését kéri az elnökség.

— **Egyik helybeli szabómeister** panasolja hozzánk intézett levelében, hogy a város közönsége nem viseltetik kellő megértéssel a budafoki szabóipar iránt, mert minden második ember Budapesten szerzi be ruházatát. Arra kér bennünket a levélíró, hogy ajánljuk a város férfiközönségének figyelmébe a budapesti szabókkal általában teljesen egyenrangú, sőt olcsóbb helybeli szabóiparosok támogatását. Igaza van a levélírónak, de nemcsak a saját szakmája szempontjából. Mert ez a sérelem az egész budafoki ipar sérelme. Ma, amikor úgy lecsökkent az, amit a közönség az iparnak, kereskedelemnek juttathat, nemcsak lokálpatriotai, de szociális kötelességünk a lehetőségig támogatni mindent, ami budafoki, ami a miénk. Közös nagy érdek, hogy az a kis pénz, amink van, itt maradjon, itt forogjon közöttünk. — Azonban más is okozza miért járnak budapesti iparoshoz? Vajjon ki fordulna e oda, ha ugyanazon árért ugyanolyan munkát kapna? Senkitől sem lehet rossz néven venni, ha olcsóbbat és jobbat keres. Amikor helyben ugyan-azt ugyanugy megkapja valaki, mint Budapesten, senkinek sem fog eszébe jutni Budapesten dolgoztatni vagy vásárolni.

— **A leventekötelesek közül azok,** akiknek beosztása még nincs meg, irásos idézést kaptak a városi testnevelési hivataltól. Az idézésre mindenkinek meg kell jelenni, a tanulónak is, utóbbiak hozzák magukkal az iskolába való felvételről szóló bizonylatokat. A testnevelési hivatal a városházán emelet 17. szám alatt van.

## Mégse lesz agglegényadó?

Egy idő óta a harmincon felüli férfiemberek álmát felettébb megkeserítette az a hír, hogy a fináncminisztérium adóigondolói az agglegényadó kivetésén török fejüket. Az adót minden harminc esztendőn felül lévő öreglegénynek le kellett volna szurkoinia s többen a vén fiuk közül búsan sandítani kezdték már némely leányos házak felé. Voltak, akik az utcán járván kirakatokat gusztáltak butor és egyéb háztartási cikkeket szemlélve. Olyik öregcsont mormogva ballagott siketen és semmit se látva. Számolt magában az istenadta. Jövedelmeit negyedik hatványra emelvén, adósságaiból köbgyököt vont: a család eltartását mérlegelte. Leányos mamáink kezüket dörzsölték. Egyszóval nagy volt a kavarodás! Most aztán kiderült, hogy a rettentő nyüzsgés hasztalan: a fiskus elejtette az agglegényadó tervét. Nem akarunk senkit gyanúsítani, de erősen gyanakszunk, hogy valami meggyökeresedett agglegény gáncsolta el a dolgot. Valamint nem hallgathatjuk el rettentő csodálkozásunkat afölött sem, hogy lehet egy adó, ami még a fináncminisztériumnak sem kell?

— **Az új postabélyegekkel** kapcsolatosan a postavezérgazgatóság felhívja a közönség figyelmét arra, hogy a koronázási jelvényeket, a halaszbástyát, illetve a királyi palotát ábrázoló 3, 8, 16, 25 és 46 filléres bélyegek még forgalomban vannak, ezeket a bélyegeket tehát a közönség használhatja. A postahivatalok mindenesetre arra töreksenek, hogy ezek a bélyegek mielőbb fogyjanak el.

— **Tizezer frontharcost várnak Budapestre.** Többizben hirt adtunk arról, hogy a Frontharcos Szövetség október 2-án országos ünnepség keretében rendezi meg a IV. országos találkozót. A külföldről és vidékről érkezett eddigi bejelentések szerint október 2-án, mintegy 8—10.000 frontharcos, vítez és rokkant fog összeseregleni Budapesten. Az ünnepség színhelye a Városliget bejáratánál levő ujonnan felavatandó „Hősök-tere” lesz, ahová a vítezi, rokkant és frontharcos zártrendi alakulatok katonás rendben vonulnak fel. Az ünnepségen a német Stahlhelm, az olasz és bolgár frontharcos szövetség küldöttségileg, az osztrák frontharcos nemzeti szervezet pedig egy 300 főből álló egyenruházott diszasszólóaljjal fogja képviseltetni magát. Az államvasutak, valamint a Budapest környéki helyérdekű vasutak (HEV) az ünnepségre érkezők részére féláru vasúti kedvezményt adtak.

— **Az angyalföldi elmeógyógyintézetből** próbaidőre engedték haza Heiszler Géza 53 éves elmebajos nyug. Máv tisztviselőt, aki hosszabb idő óta normálisan viselte magát az ápolás alatt. Nem kellett volna elbocsátani, a múlt héten petroleummal leöntötte és meggyújtotta magát. Mentőink összegegett állapotban szállították a Rókusba, ahol rövidesen meg is halt.

— **Irrendenta bélyegekkel** házal néhány fiatalember városunkban és környékén. Tizpengős, ötpengős bélyegeket ajánlanak megvételre, de meglegednek 1 pengős, sőt 50 filléres eredménnyel is. Érdeklődtünk a rendőrségnél, van-e a bélyegekkel való házalásra engedélyük, a felelet az volt, hogy nincsen.

— **Tandijfizetési haladékok** kérnek az állami középiskolák szegény tanulói számára a pestkörnyéki városok és községek. A tandij első évnegyedi része ugyanis némely középiskolákban szeptember folyamán, másokban október 15-éig esedékes. Pestkörnyék városai és községei az általános szegénységre és munkanélküliségre tekintettel azt kérik, hogy minden esedékességet egy hónappal tojjanak ki.

— **A budapesti pékek** nagy akciót indítottak arra, hogy a kereskedelmi kormány szüntesse meg a ma fennálló éjjeli munkatiltalmat. Pestkörnyék pékmesterei ebben az ügyben legutóbb közös értekezletet tartottak Újpesten s kimondták, hogy az éjjeli munka tilalma, tehát a mai helyzet fenntartása mellett foglalnak állást.

— **Társadalombiztosítási kamatkedvezményeket** léptet életbe a 4800/1932. M. E. számú kormányrendelet. Eszerint, aki a folyó évi járulékokat és azok kamatait kifizeti, 1931. december 31-ig terjedő időre fennálló hátralékaira kamatmentességet és részletfizetési engedélyt kap. Aki a régi hátralékok részletlesztését folyó évi október hó 31-ig kezdi meg 24 hó, aki november 30-ig kezdi meg 18 hó, aki december 31-ig kezdi meg 12 hó s aki január 31-ig kezdi meg 6 hó alatt törlesztheti régi tőketartozását és pedig késedelmi kamattól mentesen. Az 1932. január 1-e óta teljesített befizetéseket a folyó évi kivételek lerovásának kell tekinteni. A részletfizetési kedvezményt az illetékes kerületi pénztárnál kel október 31-ig írásban, vagy szóval előterjeszteni. MABÍ ügyekben pedig a nevezett intézetnél. A döntés ellen egy fokon felebbezni is lehet.

— **Kész lett a héten** a Városház teret a vásárcsarnokkal összekötő ut, amelyet darabos kövel és fölötte kavicssal és murvával terített be házilag a város. Tegnap és ma hengerelték az utcát, holnapra már készen várja a hetipiacot.

GYORSÍRÁST, GÉPIRÁST  
SZÉPIRÁST, HELYSÍRÁST  
ANGOLT, OLASZT,  
NÉMETET SÖT LATINT.  
**IZSÓFÉKNÁL**  
TANULHAT.  
BUDAFOK, KOSZORU UCCA 6.  
ÁRPÁD UCCAI GLEMI ISK. KÖZELÉBEN.  
MÁSOLÁST, SOKSZOROSÍTÁST IS VÁLLALUNK.



## Házhely és földbirtok

kimerést, parcellázást, területhelyesbítést vállal, szomszédok között fölmerülő meggyevitakat elintéző, új fölmeréssel kapcsolatos panaszokat meglegedésre bonyolít le, városzabályozási vonalat kijelöl:

### Hetyey Gyula

okl. mérnök, Pestvidéki kir. Törvényszék  
hites szakértője

BUDAFOK, Hosszúbegy-utca 14. szám.

— **Felére csökkent a dohányfogyasztás** Budafokon az egy-két évvel ezelőtti helyzettel szemben, — amint dohányárusaink siránkozzák. Nem a dohánytermékek tömegére vonatkozik ez az 50%, hanem a dohányárusok által fogalmazott összegre, noha a dohányfogyasztás mennyiségbeli csökkenése is eléri 30%-ot. Katasztrófálisan csökkent a bevétel, mert csak az olasz árunak van kelete. A Szimfonia, a Levante, a Hunnia és a rövid szivar a favoritok, amik alig hoznak valamit a trafikosoknak.

Rozsavölgy felső megállónál

## egyemeletes ház

két teljes komfortos lakással  
5000 pengővel átvehető.

Ára 18.000 pengő

Az egész ház november 1-re  
esetleg bérelhető is.

— **A most bezárult kisipari kiállításon**, ahol néhány budafoki iparos is részt vett, közel 1000 kiállító között Budafok iparának is jutott kiüntetés, amennyiben Willi Nándor kádármester szépmivű hordóiért és pince iparcikkeiért a zsüri egyhangú döntése alapján kiállítási aranyérmet kapott.

Pk. 2127. sz. 1931.

1931 Fk. 1563. sz.

## Árverési hirdetmény.

Dr. Révész Tivadar pesti (V. Csáky-u. 40.) ügyvéd által képviselt Vajda és Róna vegyszeti laboratórium javára hátr: 59 P tőke és több követelés járuléka erejéig a pestvidéki kir. járásbíróság 1929. évi 2882/2 számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi január hó 26-án lefoglalt 2090 pengőre becsült ingóságokra annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-alapján a fent megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatók javára is, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk más fennálló és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatba nincs végr. szerv. lakásán, üzlethelyén, Nagytetényben, Fő-utca 40. házs. alatt leendő megtartására határozottul 1932. évi szeptember hó 27. napjának délelőtti 1/4 11 órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, üzleti berendezés, gyorsmérleg s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron átul is — de a kikiáltási ár el fogom adni Azon ingóságokra, amelyeknek a kikiáltási ára egyezer pengőn felül van, az 5.610.931. M. E. sz. rendelet kétharmadánál alacsonyabban nem — értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bánatpénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi augusztus hó 29-én.

Iffj. Apáthy Péter  
kir. bír. végrehajtó.

KITÜNŐ

HAGGENMACHER SÖRT

ISZUNK!

BUDAFOKI VILLAMOSSÁGI R-T.

Nedves, hűvös időben, reumatikus  
és hüléses bántalmaknál  
legjobb a

villamos testmelegítő párna.

Készpénzfizetés ára: 18-10.

10 havi részletfizetésre ára: 19-80. 1 havi részlet 1-98.

Áramfogyasztása csekély, óránként 4 fillér.

Villamosság a háztartásban  
egészség, kényelem, tisztaság.